

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 544 endelig udg.

Bruxelles, den 9. november 1993

Forslag til

RADETS BESLUTNING

om mål og detaljerede regler for en omstrukturering
af Fællesskabets fiskerisektor i perioden
1. januar 1994 til 31. december 1996 med
henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem
ressourcerne og udnyttelsen heraf

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Reference: Gennemførelse af artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992

1. Juridisk forpligtelse

I henhold til artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 skal Rådet efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43 på et flerårigt grundlag og første gang inden den 1. januar 1994 fastsætte målene og de detaljerede regler for en omstrukturering af Fællesskabets fiskerisektor med henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem ressourcerne og udnyttelsen heraf.

2. Styring af fiskeriindsatsen

Den foruroligende situation for visse fiskebestande, især demersale bestande, fik Rådet til på mødet den 23.11.1992 at foreslå en række retlingslinjer for de foranstaltninger til begrænsning af fiskeriindsatsen, som normalt træffes af Kommissionen i forbindelse med de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåden.

I disse programmer fastsættes der for en femårsperiode målsætninger for begrænsning af EF-flådernes kapacitet med henblik på at bringe disses tonnage og maskinkraft ned på det niveau, hvor udnyttelsesraten svarer bedst muligt til den optimale økonomiske udnyttelse.

Den 21.12.1992 vedtog Kommissionen under hensyn til de retningslinjer, som Rådet havde afstukket, 11 beslutninger vedrørende fiskeriindsatsen for EF-medlemsstaternes forskellige fartøjskategorier.



3. Indholdet af beslutningsudkastet

Ifølge artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3760/92 har Rådet fremover - første gang inden den 1.1.1994 - til opgave at fastsætte målene og de detaljerede regler vedrørende fiskeriindsatsen, hvilket tidligere påhvilede Kommissionen.

Denne ansvarsfordeling betyder, at foranstaltningerne til reduktion af fiskeriindsatsen har bindende karakter, og derved vil det blive lettere at gennemføre målsætningerne i de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåden.

På denne baggrund foreslås det Rådet:

- at vedtage en beslutning indeholdende de retningslinjer, som Rådet selv afstak for en femårsperiode på sit møde den 23.11.1992, dvs.:
 - . en reduktion på 20% af fiskeriindsatsen for de demersale fiskerier
 - . en reduktion på 15% af fiskeriindsatsen for de bentiske fiskerier
 - . en stabilisering af fiskeriindsatsen for de øvrige fiskerier,
- at anerkende og bekræfte de bestemmelser i de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåden, der blev vedtaget af Kommissionen den 21.12.1992, som værende i overensstemmelse med disse retningslinjer, idet de udgør mål og detaljerede regler for EF-flådens fiskeriindsats, der skal være gennemført senest den 31.12.1996,
- at sikre gennemsækeligheden i gennemførelsen og opfølgningen af disse programmer indtil disses afslutning i 1996 gennem årlige situationsrapporter, som Kommissionen forelægger Rådet.



4

RÅDETS BESLUTNING

om mål og detaljerede regler for en omstrukturering
af Fællesskabets fiskerisektor i perioden
1. januar 1994 til 31. december 1996 med
henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem
ressourcerne og udnyttelsen heraf

(93/..../EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske
Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92⁽¹⁾
om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur er der fastsat
bestemmelser til sikring af, at fiskerisektoren omstruktureres under hensyn
til de disponible og tilgængelige ressourcer, de særlige forhold inden for
de enkelte fiskerier og eventuelle økonomiske og sociale følger; følgelig
bør der fastlægges mål og detaljerede regler for omstrukturering af EF-
fiskerflåden for hvert fiskeri eller hver gruppe af fiskerier;

(1) EFT nr. L 389 af 31.12.1992, s. 1.

S

i betragtning af den foruroligende situation for de bestande, som EF-fartøjer har adgang til, var der i Rådet enighed om, at det var nødvendigt med en begrænsning af fiskeriindsatsen inden for Fællesskabets forskellige flådekategorier efter en fælles og afbalanceret planlægning mellem de forskellige medlemsstater med en differentiering mellem de enkelte fiskerier;

på baggrund af denne ressourcesituation fastlagde Rådet målene for de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåden i perioden 1993-1996, og disse mål dannede grundlag for udarbejdelsen af nævnte programmer, som følgelig afspejler målene og de detaljerede regler for omstrukturering af fiskerflåden i perioden 1993-1996; i henhold til artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3760/92 er disse mål bindende;

de bestemmelser, der er vedtaget i forbindelse med beslutningerne om de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåderne, er ikke til hinder for, at der som led i tekniske foranstaltninger kan træffes bestemmelser med henblik på reduktion af den fiskeridødelighed, som kan tilskrives de fiskerflåder, som anvender faststående redskaber -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Fiskeriindsatsen for hver medlemsstats fiskerflåde skal i forhold til målene i de midlertidige⁽²⁾ udviklingsprogrammer fastsat PR. 31.12.1991, enest pr. 31.12.1996 være reduceret med:
 - 20% for trawlere, der udøver fiskeri med bundtrawl efter demersale bestande
 - 15% for fartøjer, der udøver fiskeri med skrabere eller bomtrawl efter bentiske bestande
 - 0%, dvs. ingen forøgelse, for andre flådekategorier.
2. Mindst 55% af den krævede reduktion af fiskeriindsatsen skal udelukkende bestå i egentlige kapacitetsnedskæringer.

Artikel 2

Kommissionen sørger for, at de i artikel 1 omhandlede mål og detaljerede regler gennemføres inden for rammerne af de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåderne, som blev godkendt ved Kommissionens beslutninger af 21. december 1992⁽¹⁾, med eventuelle ændringer inden for rammerne af samme procedure, forudsat at disse ændringer er foretaget inden den 31.12.1993.

(2) EFT nr. L 193 af 13. 7.92, ss 3. - 52

(1) EFT nr. L 401 af 31.12.92, s. 3.

Artikel 3

Senest den 31.12.1996 fastsætter Rådet på et årligt eller flerårigt grundlag de mål og de detaljerede regler, der vedtages i overensstemmelse med artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3760/92.

Artikel 4

Kommissionen forelægger hvert år Rådet en situationsrapport vedrørende de flerårige udviklingsprogrammer for fiskerflåden.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

7

ISSN 0254-1459

KOM(93) 544 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

03

Katalognummer : CB-CO-93-580-DA-C

ISBN 92-77-60662-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg